

# operating instructions



## Foster European Operations

**France**  
Foster Refrigerator France SA  
Tel: (33) 01 34 30 22 22 Fax: (33) 01 30 37 68 74 Email: info@fosterfrance.com

**Germany**  
Foster Refrigerator Germany  
Tel: (0781) 96 93 00 Fax: (0781) 96 93 019 Email: foster@hfi-germany.de

# Gastronorm Roll In Cabinets

## operating instructions

GB

Operating instructions

D

Bedienungsanleitung

F

Notice d'installation et  
d'utilisation



**Foster Refrigerator**  
Oldmedow Road, King's Lynn,  
Norfolk, PE30 4JU  
England

Tel: 01553 691122  
Fax: 01553 691447  
Website: [www.fosterrefrigerator.co.uk](http://www.fosterrefrigerator.co.uk)  
Email: [sales@foster-uk.com](mailto:sales@foster-uk.com)

a Division of ITW (UK) Ltd.



# Positioning/Unpacking

## 1 Positioning

### Important:

Ensure a minimum clearance of 6" (150mm) above cabinets and adequate ventilation for efficient operation. Where possible, ensure that cabinet is not adjacent to a heat source.

### Unpacking

The cabinet is mounted on a pallet and shrink-wrapped. Keys and wiring diagram are supplied in a clear pocket stuck to the front of the cabinet. Carefully remove the shrink-wrapping. Make sure that any sharp instrument used does not damage the cabinet.

Remove protective plastic film from cabinet body. For clean removal, carefully run a sharp blade along joints and edges. Remove quality stickers and plastic cover strip from the back door trims.

### Removal of Pallet

#### Roll in with floor

Remove fittings from inside the cabinet. Lay on its back on to wooden blocks. (Bearing in mind the weight and physical size, more than one person will be required).

Unbolt the retaining bolts which secure the cabinet to its pallet (fig. 1).

Once the pallet is removed the cabinet will require lifting upright and into position.

#### Floorless Roll-In

Remove fittings from inside the cabinet. Lay on its back on to wooden blocks. (Bearing in mind the weight and physical size, more than one person will be required).

Unbolt the retaining bolts which secure the cabinet to its pallet (fig. 1).

Once the pallet is removed unscrew the L shape fixing brackets (fig. 2). The cabinet will now require lifting into its U-Channel (fig. 3).

#### Floorless/'U'-Channel Fixing

- 1) Ensure floor is smooth-flat-level-hard.
- 2) Mastic to be applied to U-channel base prior to fixing to the floor.
- 3) Screw U-channel in-situ.
- 4) Silicone to be applied to top of U-channel as shown (fig. 3) on completion of installation.
- 5) Insert end pieces into floor channel adjacent to door opening and silicon seal once in place.



Fig. 1



Fig. 2

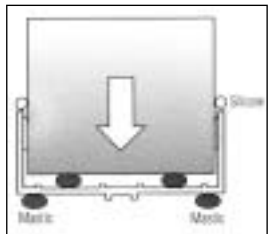


Fig. 3

## 2 Unit Compartment Cover

### Removal

The cabinet must be switched off. The unit compartment cover is slotted into position. To remove pull forward to release from spring clips taking care not to damage any electrical cables.



Fig. 4

### Ramp

Ramp slots into the retaining studs.

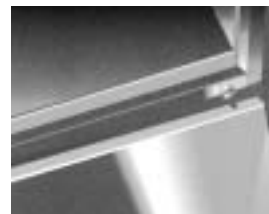


Fig. 7

## 3 Doors

### Removal

Narrow site access may require door removal. It is necessary to remove the unit compartment cover to gain access to the door hinge.

a) Remove unit compartment cover. (fig. 4).

b) Remove the locknut from the bottom hinge bracket (see fig. 5).

c) Remove the M5 hex screw from the top hinge bracket and push down on the spring loaded cartridge top (fig. 6).

The door is then free to be pulled clear of the top hinge bracket and then lifted clear of the bottom hinge bracket (fig. 6).



Fig. 5

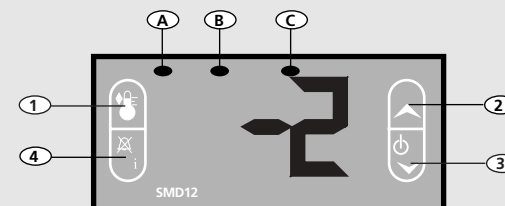


Fig. 6

## user operation guidelines

## 5 Refrigerated Roll In

SDD890/SMD12 User Instructions. For simplicity of description, the button and indicators on the display unit are designated as below.

**Operating Buttons**

1. Temperature Set Button
2. Increment Button
3. Standby/Decrement Button
4. Information/Mute Button

**Function Indicators**

- A. Compressor Relay Energised
- B. Evaporator Fan Relay Energised
- C. Defrost Relay Energised

**Basic Operation**

When mains electrical power is supplied to the controller it will carry out a self-test function. This lasts approximately 3 seconds, and during this time the display will show a single dash in the centre '-'. The display will then show the internal air temperature. If this temperature is not within the pre-set range the controller will activate the refrigeration system.

During normal operation the controller will automatically cause the refrigeration system to perform defrost routines at set intervals.

If mains electrical power is removed from the controller with the unit operational, the refrigeration system will cease. When power is re-connected the controller will then cause the system to re-start.

**User Settings****To Check Storage Temperature Setting**

- i) Press button 1
- The display will show the temperature set point while button 1 is being pressed.

**To Increase Low Point of Storage Temperature (Operating Temperature Raised)**

- i) Press and hold button 1
  - ii) Press button 2
  - iii) Release button 1
- The display will show the temperature set point. The display value will increment. Repeat step ii) until required value is shown. The controller will display the air temperature as measured by T1. If this is not within the new parameter value the condensing system will start.

**To Reduce Low Point of Storage Temperature (Operating Temperature Lowered)**

- i) Press and hold button 1
  - ii) Press button 3
  - iii) Release button 1
- The display will show the temperature set point. The display value will decrement. Repeat step ii) until required value is shown. The controller will display the air temperature as measured by T1. If this is not within the new parameter value the condensing system will start.

**To Initiate a Manual Defrost**

- i) Press and release button 4
  - ii) Press and hold button 4
  - iii) Press and release button 2
- The display will show 'df'. The display flash 'df'. The controller will commence a defrost routine. The appropriate function indicators will be illuminated. The display will show 'def'.

5.1 Alarms and Warnings

**High Temperature Alarm**

Display shows internal temperature and 'HI' intermittently. The alarm will sound but can be switched off for one hour by pressing button 4. The unit will continue to operate. The display will continue to show 'HI' and the alarm will resound after one hour for 20 seconds. The alarm will be cancelled automatically by the unit returning to normal operating temperature. If this does not occur after 4 hours, call your Foster Authorised Service Company.

**Low Temperature Alarm**

Display shows internal temperature and 'LO' intermittently. The alarm will sound but can be switched off for one hour by pressing button 4. The unit will continue to operate. The display will continue to show 'LO' and the alarm will resound after one hour for 20 seconds. The alarm will be cancelled automatically by the unit returning to normal operating temperature. If this does not occur after 4 hours, call your Foster Authorised Service Company.

**Air Temperature Probe Failure**

Display shows internal temperature and 'E1' intermittently. The alarm will sound but can be switched off for one hour by pressing button 4. The display will continue to show 'E1' and the alarm will resound after one hour for 20 seconds. There is no further action that can be taken by the end user in this instance; therefore call your Foster Authorised Service Company as soon as possible. During this period the unit will continue to operate, but may have a reduced performance.

**Evaporator Temperature Probe Failure. (Automatic Defrost Cabinets Only)**

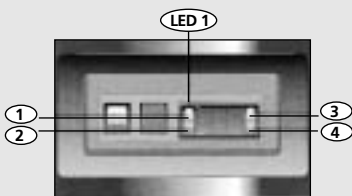
Display shows internal temperature and 'E2' intermittently. The alarm will sound but can be switched off for one hour by pressing button 4. The display will continue to show 'E2' and the alarm will resound after one hour for 20 seconds. There is no further action that can be taken by the end user in this instance; therefore call your Foster Authorised Service Company as soon as possible. During this period the unit will continue to operate satisfactorily, but this failure will have an effect on defrost and therefore efficiency if allowed to continue.

**WARNING:**  
Electricity at Work Regulations 1989 (UK)

Before commencing any testing on this appliance for conformity with the requirements Electricity at Work Regulations refer to supply dealer guidance on testing. Some equipment is furnished with low voltage electronic components which may be irreparably damaged if incorrect testing is applied. Foster Refrigerator (UK) Ltd accepts no responsibility for failures resulting from inappropriate testing.

5.2 Heated Roll In

**MTR 12 Temperature Controller**



All controller parameters are factory set for optimum storage conditions. The parameters should only be adjusted by somebody familiar with the unit operation and controller functions.

The control panel contains the temperature display, illuminated green mains on/off switch & Red overheat warning indicator.

If the red warning indicator is illuminated the heating system is automatically switched off. To reset call a Foster authorised engineer.

**Check Set Point**

1. Press button 1 and release Set point (flashing)

**Increase Set Point**

1. Press button 1 and release Set point (flashing)
2. Press button 3 repeatedly Increasing set point

**Decrease Set Point**

1. Press button 1 and release Set point (flashing)
2. Press button 4 repeatedly Decreasing set point

**Indicators**

LED 1 Heating On

**Temperature Settings**

Heated +85/+87°C

**Display**

When the unit is switched on the display shows "----" for a period of five seconds, during which the controller performs a self-check. The display then shows the air temperature measured by Probe 1.

**Switching On**

Allow cabinet to reach storage temperature before loading.

**Before Loading:**

Wipe the cabinet interior with a cleaner approved for food contact surfaces before loading food. Cabinet supplied with suitable plug ready for direct connection to the mains supply. Switch on via the green illuminated on/off switch.

NB. Heated version designed to hold pre-heated food not to heat food.

6 Entretien/Nettoyage



Fig. 10

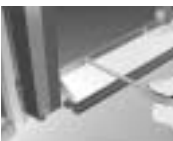


Fig. 11

Nota: Toujours mettre le meuble hors tension avant de le nettoyer.

**Important: Instructions de Nettoyage**

Entretenu correctement, l'acier inoxydable résistera à la corrosion pendant de nombreuses années. Nous recommandons un nettoyage quotidien les produits suivants:  
Désinfectants compatibles avec l'acier inoxydable  
Eau chaude savonneuse et séchage avec un chiffon doux non pelucheux.  
Nettoyer toujours dans le sens du métal.

**Attention**

Les produits d'entretien ayant une forte teneur en chlore, en acide, ou ayant une base alcaline ne conviennent pas pour le nettoyage de l'acier inoxydable. L'utilisation de tels produits entraînerait la corrosion. Si, lors du nettoyage de la cuisine, l'un de ces produits devait écailler le meuble, l'essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse. Ne jamais nettoyer le meuble à l'aide de paille de fer ni de poudre à récurer.

Retirer les tâches persistantes à l'aide d'une crème à récurer non abrasive ou dans des cas extrêmes, avec un tampon 'scotchbrite' en suivant bien le grain de l'inox.

**Intérieur:**

Démonter une fois par mois l'intérieur et nettoyer à fond les parois internes. Bien sécher le meuble, et attendre qu'il soit en température d'utilisation avant de le recharger. Nota: Pendant le nettoyage du meuble, transférer les denrées dans un autre meuble. Nettoyer tâches et écaillures immédiatement.

**Joint de porte:** Nettoyer le joint une fois par mois. En cas de trace d'usure, le remplacer. (Fig. 10 & 11).

7 Dangers

Dans l'intérêt des enfants, casser les fermetures et charnières lors de la mise au rebut d'un meuble.

8 Depannage

Avant de faire appel à un personnel spécialiste, vérifier que:

- Il n'y a pas une coupure de courant
- Une connexion électrique n'est pas défectueuse. (câble et/ou prise de courant)
- Les protections électriques sur la ligne sont correctes (fusibles ou disjoncteurs)
- Il n'y a pas de baisse de tension.

En cas de nécessité, noter le numéro de série et le type de votre meuble. Cela nous permettra d'identifier plus facilement les pièces détachées nécessaires à son entretien.

5.1 Alarmes et avertissements

**Alarme haute température**

L'indicateur affiche par intermittence la température et 'HI'. L'alarme sonore retentit et peut être mise en veille pendant une heure en pressant la touche 4. L'appareil continue de fonctionner. Le signal 'HI' reste affiché et l'alarme sonore s'enclenchera de nouveau une heure après pendant 20 secondes. L'avertissement s'annule automatiquement dès que l'appareil reprend sa température normale. En cas de persistance du défaut au delà de 4 heures, faire appel à un technicien agréé.

**Alarme basse température**

L'indicateur affiche par intermittence la température et 'LO'. L'alarme sonore retentit et peut être mise en veille pendant une heure en pressant la touche 4. L'appareil continue de fonctionner. Le signal 'LO' reste affiché et l'alarme sonore s'enclenchera de nouveau une heure après pendant 20 secondes. L'avertissement s'annule automatiquement dès que l'appareil reprend sa température normale. En cas de persistance du défaut au delà de 4 heures, faire appel à un technicien agréé.

**Défaut de sonde d'air**

L'indicateur affiche par intermittence la température et 'E1'. L'alarme sonore retentit et peut être mise en veille pendant une heure en pressant la touche 4. Le signal 'E1' reste affiché et l'alarme sonore s'enclenchera de nouveau une heure après pendant 20 secondes. Seul le remplacement de la sonde annulera le défaut. Il faut faire appel à un technicien agréé dans les plus brefs délais. Pendant cette période l'appareil continuera de fonctionner sur un programme de secours. Les performances pourront être altérées.

**Défaut de sonde d'évaporateur. (Armoire équipée d'un dégivrage automatique)**

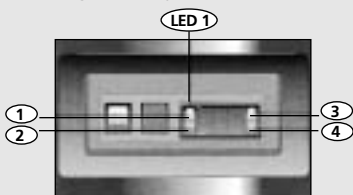
L'indicateur affiche par intermittence la température et 'E2'. L'alarme sonore retentit et peut être mise en veille pendant une heure en pressant la touche 4. Le signal 'E2' reste affiché et l'alarme sonore s'enclenchera de nouveau une heure après pendant 20 secondes. Seul le remplacement de la sonde annulera le défaut. Il faut faire appel à un technicien agréé dans les plus brefs délais. Pendant cette période l'appareil continuera de fonctionner normalement, mais le défaut affectera les performances des dégivrages en cas de non remplacement.

**ATTENTION:**

**Avant de pratiquer des tests électriques, se référer à la réglementation en vigueur. Certains équipements sont fournis avec des composants électroniques basse tension qui pourraient être irrémédiablement endommagés par le non respect de précaution. Foster ne pourra pas être tenu responsable en cas de non respect de ces normes.**

5.2 Armoires de maintien en température +80°C

**Régulateur type MTR 12**



Tous les paramètres du régulateur sont pré-réglés en usine pour des conditions de stockage optimum. Ces paramètres ne doivent être modifiés uniquement que par du personnel compétent. Le tableau de commande comprend un indicateur de température, un interrupteur marche/arrêt avec voyant vert et un voyant rouge de surchauffe.

Lorsque le voyant de surchauffe s'illumine le système de chauffe est automatiquement arrêté et sa remise en fonctionnement nécessite l'intervention d'un personnel qualifié.

Certains paramètres peuvent toutefois être ajustés dans certaines limites pour des applications particulières.

**Vérification du point de consigne**

1. Appuyer sur la touche 1 et relâcher  
Point de consigne (clignote)

**Augmentation du point de consigne**

1. Appuyer sur la touche 1 et relâcher  
Point de consigne (clignote)
2. Appuyer sur la touche 3 de manière répétée  
Affiche l'augmentation

**Diminution du point de consigne**

1. Appuyer sur la touche 1 et relâcher  
Point de consigne (clignote)
2. Appuyer sur la touche 4 de manière répétée  
Affiche la diminution

**Voyant**

LED 1 Chauffe en marche

**Température pré-réglée**  
+85/+87°C

**Afficheur**

Lors de la mise en marche, l'afficheur indique "----" pendant 5 secondes, période d'auto-test, puis indique la température de l'air mesurée par la sonde d'ambiance No1.

**Mise en marche**

Mettre en marche en pressant l'interrupteur vert

**Avant le chargement:**

S'assurer que l'appareil soit à la température de fonctionnement avant tout chargement de nourriture.

Avant de charger, nettoyer l'appareil avec des détergents adaptés, puis brancher au réseau électrique (240 volts). Mettre en marche par l'interrupteur vert.

Nota: Les appareils de maintien en température ne sont pas conçus pour la remise en température des aliments.

6 Cleaning/Maintenance



Fig.10

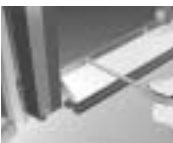


Fig.11

NB. Before internal cleaning, switch off cabinet using the on/off switch on the control panel fascia.

**Important: Cleaning Instructions**

Cared for correctly, stainless steel has the ability to resist corrosion and pitting for many years

We recommend daily cleaning with:

a. a spray cleaner or bactericide approved for stainless steel surfaces.

b. hot soapy water followed by wiping down with lint free towelling.

Always clean with the grain of the metal.

NB. Do not use ammonia-based cleaners on aluminium.

**Warning**

High alkaline cleaning agents or those containing bleaches, acids and chlorines are very harmful to stainless steel. Corrosion and pitting may result from their accidental or deliberate application.

If any of these liquids should come in contact with your refrigerator during general kitchen cleaning, wipe down the affected area immediately with mild soapy water and rub dry.

Never use wire wool or scouring powders on stainless steel or aluminium surfaces.  
Stubborn staining of steel surfaces can be removed with a non-abrasive cream cleaner or, in extreme cases, gentle rubbing with 'Scotchbrite' in the direction of the grain.

**Internal Surfaces:**

Remove all contents and fittings at least once a month for thorough cleaning of shelves, floor and walls, using a mild disinfectant. Dry all surfaces and allow cabinet to reach storage temperature before reloading. Check guards are secure.

NB. All foodstuffs must be stored in back up store before the cleaning period.

Any spillages must be wiped clean immediately.

**Door Gaskets:** clean monthly. Replace if not sealing correctly.

7 Hazards

Safeguard children when discarding an old cabinet by breaking off door latches, locks and hinges.

8 Operational Failure

Before calling in a service engineer check:

- Power failure ( power may be off at source).
- Plug may be loose or pins bent, preventing contact.
- Blown fuses
- Low voltage in line

When requesting a service call quote serial no. (E-) and model no. from silver label inside door.

# Positionierung/Auspacken

## 1 Positionierung

**Wichtig:**  
Stellen Sie einen Deckenabstand von 150mm sowie eine ausreichende Belüftung über dem Schrank sicher, um die einwandfreie Funktion des Gerätes zu gewährleisten.  
Stellen Sie das Gerät nicht neben eine Wärmequelle auf.

### Auspacken

Der Schrank ist auf einer Palette montiert und in einer Schrumpffolie verpackt. Die Schlüssel finden Sie in einer Folientasche an der Tür oder im Schrank. Entfernen Sie die Schrumpffolie vorsichtig, um eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.  
Entfernen Sie die Schutzfolie vom Schrankgehäuse. Entfernen Sie die Prüfaufkleber und die Folie auf der Zierleiste am Türgriff.

### Entfernen der Palette

#### Einfahrschrank mit Boden

Nehmen Sie das Zubehör aus dem Schrank. Legen Sie den Schrank vorsichtig auf den Rücken, am besten auf Holzklötze. Achtung: diese Einfahrschränke sind groß und schwer! Zum Legen des Gerätes sind mehrere Leute erforderlich. Lösen Sie die Befestigungsbolzen (Abb. 1), ziehen Sie die Palette weg und richten Sie den Schrank wieder auf.

#### Einfahrschrank ohne Boden

Nehmen Sie das Zubehör aus dem Schrank. Legen Sie den Schrank vorsichtig auf den Rücken, am besten auf Holzklötze. Achtung: diese Einfahrschränke sind groß und schwer! Zum Legen des Gerätes sind mehrere Leute erforderlich. Lösen Sie die Befestigungsbolzen (Abb. 1), ziehen Sie die Palette weg und schrauben Sie die Befestigungswinkel ab (Abb. 2). Richten Sie den Schrank wieder auf. Das Gerät muß nun in die mitgelieferten „U“-Befestigungsschienen gehoben werden.

### Montage der „U“-Befestigungsschienen (nur Schränke ohne Boden)

- 1) Die Standfläche muß glatt, flach, eben und fest sein.
- 2) Zwei Mastix- oder Silikonraupen auf die Unterseite der U-Schiene aufbringen, bevor sie auf der Standfläche befestigt wird.
- 3) Nach Abschluss der Montage des Schrankes die „U“-Schiene oben mit Silikon abdichten (s. Abb. 3).
- 4) Die Endstücke einsetzen, ggfls. mit Silikon befestigen.



Abb. 1



Abb. 2

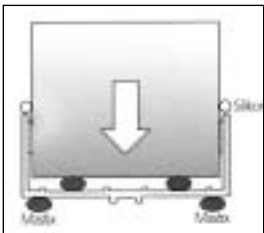


Abb. 3

## 2 Maschinenraumbende

### Enternen - Gerät vorher ausschalten!

Die Maschinenraumbende ist mit Clipsen befestigt. Um sie zu lösen, ziehen Sie sie vorsichtig nach vorne. Achten Sie darauf, dass die Kabel und Elektroteile nicht beschädigt oder gerissen werden (Abb. 4).



Abb. 4

## 4 Einfahrrampe (nicht bei Schränken ohne Boden)

Schieben Sie die Einfahrrampe auf die Befestigungsstollen (Abb. 7).



Abb. 7

## 3 Türen

Wenn zum Eintransport nicht genügend Platz vorhanden ist, können die Türen ausgebaut werden.

- a) Entfernen Sie die Maschinenraumbende (Abb. 4).
- b) Entfernen Sie die Mutter vom unteren Scharnierhalter (Abb. 5).
- c) Entfernen Sie die Bolzen vom oberen Scharnierhalter und drücken Sie die Feder nach unten.



Abb. 5

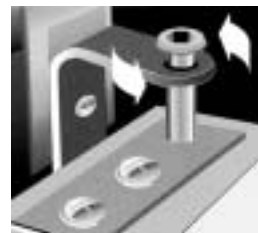


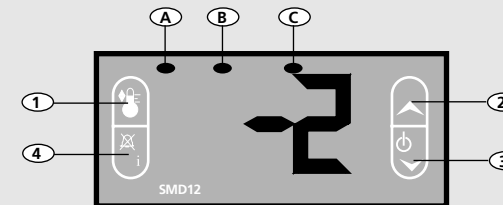
Abb. 6

Nun kann die Türen entfernt werden. Dazu ziehen Sie die Tür oben leicht nach vorne und heben Sie sie dann aus dem unteren Scharnierhalter (Abb. 6).

## 5 Armoires Réfrigérées

# Instructions d'utilisation

## Régulateur type SSD90 / SMD12 Notice d'utilisation



### Fonctions principales

1. Réglage de la température
2. Augmentation de valeur
3. Diminution de valeur Marche / arrêt
4. Information / arrêt de signal sonore

### Indicateurs

- A. Fonctionnement compresseur
- B. Fonctionnement ventilation
- C. Fonctionnement dégivrage

### Fonctionnement

Dès que le tableau de commandes est mis sous tension, il exécute un auto test. Cela dure environ 3 sec. Pendant ce temps l'indicateur central affiche un trait " - ". Ensuite, il affiche la température intérieure de l'enceinte. Si cette température ne correspond pas à la plage de températures pré-enregistrées, il mettra en route le système de réfrigération.

### Réglages Utilisateur

#### Contrôle de la température de consigne

i) appuyer et maintenir la touche 1

L'afficheur indique la température de consigne

#### Pour augmenter le point de consigne

- i) appuyer et maintenir la touche 1
- ii) appuyer sur la touche 2
- iii) relâcher la touche 1

L'afficheur indique la température de consigne  
L'afficheur augmente la valeur  
La valeur affichée sera enregistrée.  
Si cette valeur est inférieure à la température de l'enceinte, le système de réfrigération se mettra en route.

#### Pour diminuer le point de consigne

- i) appuyer et maintenir la touche 1
- ii) appuyer sur la touche 3
- iii) relâcher la touche 1

L'afficheur indique la température de consigne  
L'afficheur réduit la valeur  
La valeur affichée sera enregistrée.  
Si cette valeur est inférieure à la température de l'enceinte, le système de réfrigération se mettra en route.

#### Pour activer manuellement un cycle de dégivrage

- i) appuyer et relâcher la touche 4
- ii) appuyer et maintenir la touche 4
- iii) appuyer et relâcher la touche 2

L'afficheur indique 'df'  
L'afficheur flash 'df'  
Le tableau de commandes active un cycle de dégivrage.  
L'indicateur C s'allume, l'afficheur indique 'def'.



# Mise en place et déballage

## 1 Mise en place



Fig. 1



Fig. 2

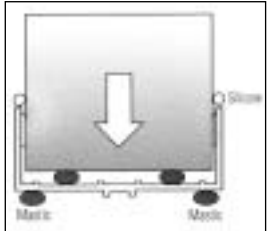


Fig. 3

**Important:**  
 Pour assurer une ventilation correcte de l'appareil, il est nécessaire de prévoir un espace de 150mm entre le dessus de groupe frigorifique et le plafond du bâtiment.  
 Dans la mesure du possible, ne pas positionner l'appareil près d'une source de chaleur.

**Déballage**  
 Le meuble est livré sur palette avec un emballage recouvert d'un film thermorétractable. Les clés et un schéma électrique se trouvent dans une pochette scotchée sur le devant du meuble. Ne pas utiliser d'objet pointu pouvant endommager l'appareil lors du déballage.  
 Retirer le film plastique recouvrant le meuble. Cette opération peut être facilitée en utilisant avec précaution une lame de rasoir le long des extrémités. Oter les étiquettes de contrôle et les bandes de scotch des enjoliveurs de porte.

**Dépalettisation**  
**Armoire monocoque avec sol isolé**  
 Retirer le carton d'accessoires qui se trouve dans l'appareil. Renverser l'appareil face arrière sur des cales de bois. Les dimensions et le poids de ces appareils nécessitent l'intervention de plusieurs personnes.  
 Dévisser les boulons qui maintiennent le meuble sur la palette. (Fig. 1).  
 Une fois la palette enlevée, remettre l'appareil en position verticale et le mettre en place.

**Armoire monocoque sans sol**  
 Retirer le carton d'accessoires qui se trouve dans l'appareil. Renverser l'appareil face arrière sur des cales de bois. Les dimensions et le poids de ces appareils nécessitent l'intervention de plusieurs personnes.  
 Dévisser les boulons qui maintiennent le meuble sur la palette. (Fig. 1).  
 Une fois la palette enlevée, dévisser les équerres de fixation (Fig. 2).  
 Relever l'armoire en la positionnant dans ses 'U' de sol. (Fig. 3).

**Fixation des 'U' de sol**  
 1) S'assurer avant le montage que le sol est parfaitement plan et de niveau.  
 2) Appliquer une couche de mastic sur la face du 'U' en contact avec le sol.  
 3) Visser les longueurs de 'U' dans le sol.  
 4) Appliquer un cordon de silicone comme indiqué sur la (Fig. 3) en finition.  
 5) Insérer et siliconer les embouts de plinthe au droit des ouvertures de portes.

## 2 Compartiment Technique Supérieur



Fig. 4

**Pour ôter le cache groupe, l'appareil doit être hors tension**  
 Le cache groupe est maintenu en position par des clips.  
 Pour l'enlever tirer horizontalement en prenant soin de ne pas arracher les connexions électriques.

## 4 Rampes

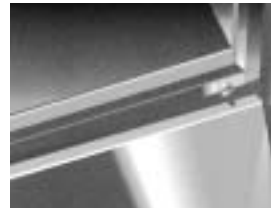


Fig. 7

Positionner les encoches de la rampe dans les vis prévues à cet effet dans le sol de l'armoire. (Fig. 7).

## 3 Portes



Fig. 5

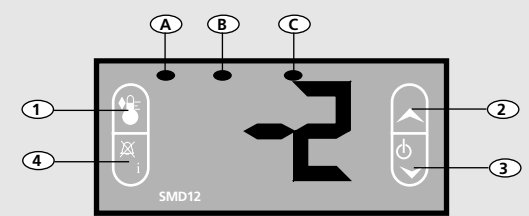
L'accès à certains sites peut nécessiter le démontage des portes de l'appareil.  
 Dans ce cas, démonter le cache groupe pour avoir accès à la fixation de la charnière inférieure.  
 a) Démontez le cache groupe (Fig. 4)  
 b) Démontez l'écrou de la charnière inférieure.  
 c) Dévissez l'écrou 6 pan creux à l'aide d'une clé allen de la charnière supérieure et pousser le ressort dans son logement (Fig. 5).  
 La porte est dorénavant libérée. En la soulevant elle sera dégonflée. (Fig. 6)



Fig. 6

## 5 Einfahrkühlschränke

Bezeichnung der Funktionstasten und Anzeigen wie folgt:



- |                                    |                               |
|------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Funktionstasten</b>             | <b>Anzeigen</b>               |
| 1. Set-Taste                       | A. Kompressor läuft           |
| 2. Wärmer einstellen               | B. Verdampferventilator läuft |
| 3. Kälter einstellen/Standby-Taste | C. Abtauung                   |
| 4. Info/Alarm aus                  |                               |

**Funktionsbeschreibung**  
 Nach dem Einschalten führt das Gerät eine Selbstprüfung durch. Im Display erscheint „-“, danach die Lufttemperatur im Schrank. Wenn die Temperatur im Schrank höher ist als die eingestellte Temperatur, schaltet der Kompressor ein.  
 Im Normalbetrieb taut der Schrank regelmäßig ab.  
 Wenn die Stromzufuhr zum Regler unterbrochen wird, schaltet der Kompressor aus.

## Einstellen

- Eingestellte Temperatur kontrollieren**
- |                           |   |
|---------------------------|---|
| i) Taste 1 einmal drücken | Die eingestellte Temperatur wird angezeigt. |
|---------------------------|---|
- Temperatur wärmer einstellen**
- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| i) Taste 1 drücken und festhalten | Die eingestellte Temperatur wird angezeigt.  |
| ii) Taste 2 wiederholt drücken,   | bis die gewünschte Temperatur erreicht wird.   |
| iii) Taste 1 loslassen            | Die Lufttemperatur im Schrank wird angezeigt. Wenn diese höher liegt als die eingestellte Temperatur, schaltet der Kompressor ein. |
- Temperatur kälter einstellen**
- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| i) Taste 1 drücken und festhalten | Die eingestellte Temperatur wird angezeigt.  |
| ii) Taste 3 wiederholt drücken,   | bis die gewünschte Temperatur erreicht wird.   |
| iii) Taste 1 loslassen            | Die Lufttemperatur im Schrank wird angezeigt. Wenn diese höher liegt als die eingestellte Temperatur, schaltet der Kompressor ein. |
- Manuelle Abtauung einleiten**
- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| i) Taste 4 einmal drücken.          | Im Display erscheint „df“.                         |
| ii) Taste 4 drücken und festhalten. | Im Display blinkt „df“.                            |
| iii) Taste 2 einmal drücken.        | Abtauanzeige leuchtet. Im Display erscheint „def“. |

5.1 Alarmsystem

„Zu warm“

Im Display erscheinen abwechselnd die Alarmmeldung „HI“ und die Lufttemperatur im Schrank. Das Alarmsignal kann durch Drücken der Taste 4 ausgeschaltet werden. Die Alarmmeldung „HI“ bleibt im Display bestehen und das Alarmsignal ertönt nach einer Stunde wieder (ca. 20 Sekunden). Der Alarmzustand wird beim Wiedererreichen der Soll-Temperatur beendet. Den Kundendienst anrufen, wenn der Alarmzustand nach 4 Stunden noch besteht.

„Zu kalt“

Im Display erscheinen abwechselnd die Alarmmeldung „LO“ und die Lufttemperatur im Schrank. Das Alarmsignal kann durch Drücken der Taste 4 ausgeschaltet werden. Die Alarmmeldung „LO“ bleibt im Display bestehen und das Alarmsignal ertönt nach einer Stunde wieder (ca. 20 Sekunden). Der Alarmzustand wird beim Wiedererreichen der Soll-Temperatur beendet. Den Kundendienst anrufen, wenn der Alarmzustand nach 4 Stunden noch besteht.

„Fehler beim Lufttemperaturfühler“

Lufttemperaturfühler defekt oder nicht mehr angeschlossen. Im Display erscheinen abwechselnd die Alarmmeldung „E1“ und die Lufttemperatur im Schrank. Das Alarmsignal kann durch Drücken der Taste 4 ausgeschaltet werden. Die Alarmmeldung „E1“ bleibt im Display bestehen. In diesem Fall ist es erforderlich, den Kundendienst zu benachrichtigen. Das Gerät weiter, möglicherweise bei reduzierter Leistung.

„Fehler beim Verdampferfühler“

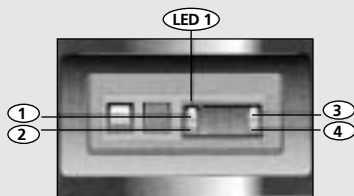
Verdampferfühler defekt oder nicht mehr angeschlossen. Im Display erscheinen abwechselnd die Alarmmeldung „E2“ und die Lufttemperatur im Schrank. Das Alarmsignal kann durch Drücken der Taste 4 ausgeschaltet werden. Die Alarmmeldung „E2“ bleibt im Display bestehen. In diesem Fall ist die fehlende Abtaufunktion wird jedoch zu anderen Problemen (z. B. Eisbildung am Verdampfer) führen.

Warnung  
Elektrizitätsbetriebsrichtlinien

**Elektroanschluss und Probelauf dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Das Gerät enthält empfindliche elektronische Bauteile, die durch unsachgemäße Arbeiten an der elektrischen Anlage beschädigt werden können. FOSTER übernimmt kein Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Anschluss oder Probelauf hervorgerufen werden.**

5.2 Einfahr-Warmhalteschrank

Mikroprozessor MTR 12



Durch die Werkseinstellung des Mikroprozessors werden optimale Lagerbedingungen vorgesehen. Einige Werte können nach Bedarf innerhalb der eingestellten Werte geändert werden. In der Steuertafel befinden sich Digitalanzeige, Ein-/Aus-Schalter (grün) und Warnlampe für Temperatur zu hoch (rot). Bei Übertemperatur leuchtet die rote Warnlampe und die Heizungen werden ausgeschaltet. In diesem Fall sollte der Kundendienst benachrichtigt werden, um Reset zu veranlassen.

Temperatur prüfen

(eingestellte Mindesttemperatur)  
1. Taste 1 drücken und wieder loslassen (Anzeige blinkt, eingestellte Temperatur wird angezeigt)

Wärmer einstellen

1. Taste 1 drücken und wieder loslassen (Anzeige blinkt, eingestellte Temperatur wird angezeigt)  
2. Taste 3 drücken bis die gewünschte Temperatur erreicht wird.

Kälter einstellen

1. Taste 1 drücken und wieder loslassen (Anzeige blinkt, eingestellte Temperatur wird angezeigt)  
2. Taste 4 drücken bis die gewünschte Temperatur erreicht wird.

Anzeigen

LED - 1 Heizung eingeschaltet

Eingestellte Temperatur  
+85/+87°C

Digitalanzeige

Nach dem Einschalten des Gerätes führt die Elektronik eine Selbstprüfung durch. Im Display erscheint „----“. Nach ca. 5 Sekunden wird die durch den Temperaturfühler gemessene Lufttemperatur angezeigt.

Vor der Inbetriebnahme

Reinigen Sie die Innenverkleidung gründlich (s. „Reinigungshinweise“ unten) bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Einschalten

Das Gerät durch Drücken des grünen Ein/Aus-Schalters einschalten und erst nach Erreichen der vorgeschriebenen Betriebstemperatur beschicken.

Wichtig:

FOSTER-Warmhalteschränke sind lediglich zum Lagern von Speisen und nicht zum Regenerieren von Lebensmitteln geeignet. Alle Speisen sollten abgedeckt gelagert werden.

6 Reinigung und Wartung

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus.

Wichtig: Reinigungshinweise

Damit der Schrank sein ansprechendes Äußeres behält, empfehlen wir eine tägliche Reinigung mit:  
a) einem Sprühreiniger, speziell für Edelstahloberflächen.  
b) heißer Seifenlauge und einem nicht kratzenden Lappen.  
Reinigen Sie immer in Schiffrichtung des Bleches.

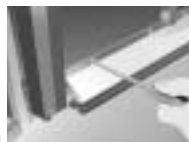
Warnung!

Hochalkalische Reinigungsmittel oder solche, die Bleichmittel oder Säuren enthalten, sind ebenso wie chlorhaltige nicht zur Reinigung von Edelstahloberflächen geeignet. Diese Reinigungsmittel greifen die Edelstahloberflächen an. Sollte ein Schrank aus Versehen mit solchen Reinigungsmitteln in Kontakt gekommen sein, reinigen Sie die Stelle sofort mit einer milden Seifenlauge und reiben Sie die Stelle trocken. Benutzen Sie niemals Scheuermittel oder Stahlwolle. Grobe Verunreinigungen können mit einer feinen Politur oder einem „Scotchbrite“ in Schiffrichtung entfernt werden.

Abb.10



Abb.11



Reinigung der Innenflächen

Leeren Sie den Schrank mindestens einmal im Monat und entfernen Sie das Zubehör. Reinigen Sie die Innenverkleidung wie oben beschrieben und trocken Sie alle Oberflächen gründlich ab. Lassen Sie den Schrank vor dem Beschicken wieder auf Betriebstemperatur kommen. Für die Zeit der Reinigung müssen alle Lebensmittel in einem anderen Kühl- oder Warmhalteschrank gelagert werden. Verschüttetes sofort entfernen.

Abflüsse, Verdunsterschalen (nur Kühlschränke)

Überprüfen Sie den Abfluss und die Verdunsterschale einmal im Monat, spülen Sie sie mit warmem Wasser durch.

**Verflüssiger** (nur Kühlschränke: befindet sich im Maschinenfach): Schalten Sie das Gerät einmal im Monat aus und reinigen Sie den Verflüssiger mit einem Staubsauger oder einem Handfeger (keine Drahtbürste!). Ein verstaubter Verflüssiger erhöht den Stromverbrauch und kann zu Ausfällen führen.

**Türdichtung:** Reinigen Sie die Tür- und Schleifdichtung wöchentlich mit einer Seifenlauge. Wenn die Dichtung beschädigt ist, muss sie ausgetauscht werden. (Abb. 10 und 11).

7 Unfallverhütung

Berühren Sie nie Rohrleitungen und Ventilatoren, wenn der Schrank in Betrieb ist. Schutzgitter müssen immer richtig befestigt bleiben. Entfernen Sie Schloss und Scharnier vor dem Entsorgen von alten Kühlschränken, damit sich keine spielenden Kinder anschließen. Alle Altgeräte müssen fachgerecht entsorgt werden.

8 Erste Fehlersuche

Kontrollieren Sie folgende Punkte, bevor Sie den Service anrufen:

- Stromausfall
- Stecker nicht richtig eingesteckt
- Sicherung rausgefliegen
- Spannung nicht in Ordnung

Wenn ein Serviceeinsatz notwendig ist, bitte Modell- und Serien-Nummer angeben.